

Weekly Round-Up, 20 January 2022

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

Contents

1 Lectures and Events

Internal

- 1.1 Graduate Lecture Series
- 1.2 Early Modern French Seminar: Richard Cooper presents his edition of Les Tombeaux de Marguerite de Navarre for Honoré-Champion
- 1.3 'RACINE, CORNEILLE, AND ROME' READING GROUP 'Corneille's Cinna', Tristan Alonge (MFO)
- 1.4 Choix Goncourt UK: in conversation with Christine Angot for her book 'Le Voyage dans l'Est'
- 1.5 French Poetry Creative Writing Workshop
- 1.6 All Souls Seminars in Medieval and Renaissance Music: 'Laude and Lyric Poetry in Dante's Florence' (Lachlan Hughes, University of Oxford)
- 1.7 'Dangerous Creations': Poster Making Session
- 1.8 Oxford Comparative Criticism and Translation (OCCT) Discussion Group – What is Shona? Investigating a language with Dr Tinashe Mushakavanhu
- 1.9 "Family Archives and Material Memory in German Graphic Life Writing" – A Talk and Discussion
- 1.10 DANSOX Term Card and Event Link
- 1.11 Dr Xine Yao and Ama Josephine B. Johnstone in Conversation – In-Person Event with Queer Intersections Oxford
- 1.12 iSkills Wk 2 onwards: Your thesis, copyright & ORA; and more...
- 1.13 Taylor Institution Library Updates and Bodleian Libraries Notices

External – Elsewhere

- 1.14 NIGHT OF IDEAS 'Rebuilding Together'

2 Calls for Papers

- 2.1 New Visions of Julian of Norwich

3 Adverts

Jobs, Recruitment and Volunteering

- 3.1 Doctoral studentships in Gothenburg
- 3.2 Job Advert - Teacher of Spanish
- 3.3 Job Opportunity! French, Spanish, Italian, and German language content creators for KS3/GCSE
- 3.4 Careers Service Virtual Event: Thursday 10th February 12:30 – 13:30
- 3.5 Blog Post Writers Wanted for Translation/Languages Outreach (Volunteer Opportunity)
- 3.6 Tonbridge School Graduate Role 2022

4 Year Abroad

- 4.1 Job Opportunities
- 4.2 Short-Term English Language Assistantships in schools in north Italy – 2022-2023

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 20 January 2022

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

1 Lectures and Events

Internal

1.1 Graduate Lecture Series

The Graduate Lecture Series will begin on Monday Week 1 – with lectures available both in person, and on Canvas.

All lectures will take place from 4-5pm on the stated day below, in Basement Lecture Room 1, 47 Wellington Square.

Camus and Algeria: Rewriting a Colonial History?

Lillian Specker, Monday Week 1

The Influence of Carlo Goldoni's comedies on I promessi sposi

Francesco Feriozzi, Tuesday Week 1

O Herói (2004): The (Anti-)Hero in Angolan Culture

Catriona Parry, Monday Week 2

Articulating female desire in fin-de-siècle Italy: the women writers' perspective

Frances Clemente, Tuesday Week 2

Visualising the Fantastique

Srinandini Mukherjee, Thursday Week 2

Igiaba Scego's (Post)Colonial Mapping

Alice Parrinello, Monday Week 3

Proust's literary context

Eleanor Lischka, Tuesday Week 3

Politics of Criticism and European imaginaries: Walter Benjamin

Sophia Buck, Thursday Week 3

From Dystopia to Utopia: Europe in the Poetry of Ana Luísa Amaral

Andrzej Stuart-Thompson, Monday Week 4

Greek modernism: beginnings & development

Trish Bilia, Tuesday Week 4

A Word for the Nonhuman World: Creaturely Communication in Adieu au langage

Mac Taylor, Thursday Week 4

Literary Indigenismo in the Andes and Beyond

Minying Huang, Monday Week 5

Stasi and Samizdat: power, authority and the unofficial magazines of the GDR

Aoife ní Chroidheáin, Tuesday Week 5

Among Digital Humanities: Philology, Palaeography and Text Encoding between Petrarch and Dante

Alessandro Zammataro, Thursday Week 5

The Era of Stagnation and Perestroika: was Late Soviet Art Postmodern?

Victoria Musvik, Tuesday Week 6

** Please see item 1.1 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/2raF9z>

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 20 January 2022

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.2 Early Modern French Seminar: Richard Cooper presents his edition of Les Tombeaux de Marguerite de Navarre for Honoré-Champion

Maison Française d'Oxford, 20 January, 5.30pm

1.3 'RACINE, CORNEILLE, AND ROME' READING GROUP 'Corneille's Cinna', Tristan Alonge (MFO)

Taylorian Hall, 21 January, 9am

1.4 Choix Goncourt UK: in conversation with Christine Angot for her book 'Le Voyage dans l'Est'

MFO YouTube channel, 26 January, 5pm

As part of this third edition of the Choix Goncourt UK, the Maison Française d'Oxford will host an online event with Christine Angot and Catriona Seth on 26 January at 5 pm. They will discuss *Le Voyage dans l'Est* (Flammarion)

Join us on the MFO YouTube channel: <https://www.youtube.com/watch?v=fryXPdXhvcg>

More information about the Choix Goncourt UK can be found on the MFO website:

<https://mfo.web.ox.ac.uk/event/choix-goncourt-uk-conversation-christine-angot-her-book-le-voyage-dans-lest-flammarion>

1.5 French Poetry Creative Writing Workshop

French Poetry Creative Writing Workshop

Wednesdays, 16.30 – 18.30 Weeks 3 to 8, Hilary Term

Maison Française d'Oxford, 2-10 Norham Road, OX2 6SE

Dr Christophe Barnabé will be hosting a French Poetry Creative Writing Workshop (Atelier d'écriture poétique) this term at the Maison Française.

The workshop is open to all French students (undergraduate and graduate from any college) and has capacity for up to 12 participants. Whether you've written poetry before or have only just begun thinking about it, this is an opportunity not only to practice and enhance your written French – by pushing its boundaries beyond the realms of prose – but also to gain a better understanding of what is at stake in the making of a poem in French today. Each session will first cover a certain topic (dealing with form, subject, style, technique, etc.), and will include close readings of modern and contemporary French poets. This will get you acquainted with a body of literature you may be less familiar with, and help you appreciate how each author (and later yourself!) departs from or perpetuates tradition.

In the second part of the workshop, you will read the poems you have written for that week and discuss them with the rest of the group. The workshop is scheduled to start on Week 3 this term and will take place every Wednesday between 16.30 and 18.30 until the end of Hilary (definitive times may be altered slightly depending on the participants.) If invited to take part in this workshop, you will be expected to attend all sessions.

If you are interested, please email Christophe Barnabé christophe.barnabe@some.ox.ac.uk introducing yourself, explaining briefly the reasons why you want to join and including, if possible, a poem you may have written in English (or French!). Don't hesitate to also get in touch if you simply want to hear more or have any questions. Christophe Barnabé teaches French at Somerville College. He holds a PhD in Comparative Literature and has written on and translated a number of contemporary poets. His poems have been featured in different literary magazines in France, Switzerland, and Belgium.

*** Please see item 1.5 attachment for further information:**

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/e9ilxl>

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 20 January 2022

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.6 All Souls Seminars in Medieval and Renaissance Music: ‘Laude and Lyric Poetry in Dante’s Florence’ (Lachlan Hughes, University of Oxford)

Discussants: Elena Abramov-Van Rijk (independent scholar, Jerusalem) and Blake Wilson (Dickinson College (PA))

The lauda, a form of vernacular song which flourished in the Marian confraternities of thirteenth- and fourteenth-century Italy, has much in common with the lyric poetry written by Dante and his peers: the adoption of the ballata form, the development of a religiously inflected poetics of praise, the elevation of the vernacular, etc. Despite having much in common, however, the two traditions have typically been read as unrelated, in no small part due to an entrenched critical narrative, perpetuated by literary scholars and musicologists alike, which sees the poetry of medieval Italy as essentially ‘divorced’ from any possible musical execution, in stark contrast to the hybrid model of the troubadours. If the medieval Italian poetic tradition is characterised by a conspicuous absence of (notated) music, then the lauda, preserved in the earliest extant collections of musically notated Italian poetry, seemingly has no place in it.

This paper will begin by exploring the origins, consequences, and limitations of such a critical framing, drawing on a historical overview of early (and largely unsuccessful) efforts at assembling a corpus of laude, beginning in the late nineteenth century. It will then present the principal musical sources of the thirteenth- and early fourteenth-century lauda and reflect on their problems and possibilities, before moving to a consideration of what might be gained by reading the secular poetry of Dante and his peers against the contemporary tradition of the lauda. In a broader sense, the paper will also reflect on the advantages of reading a single repertoire through different disciplinary lenses, and what this might tell us about the scholarly traditions in which we work.

Register at <https://forms.gle/toXFC9gVKvziYpKB7> or by emailing Matthew Thomson (matthew.thomson@ucd.ie)

1.7 ‘Dangerous Creations’: Poster Making Session

The Schola Musicae workshop in the Old Bodleian Library, Old Schools Quadrangle. 3pm- 6pm

Join doctoral candidate and St Hugh’s tutor, Aoife Ní Chroidheáin and Professional Printer, Richard Lawrence at the Bodleian Library’s Bibliographical Press on Wednesday, 2nd March 2022 (7th week) to experiment with printing subversive literary posters in the style of GDR ‘samizdat’ printing as part of Ní Chroidheáin’s ‘Dangerous Creations’ doctoral project.

The ‘samizdat’ (Russian: self-publication) sphere that flourished between c.1980-1990 in former East Germany produced an extraordinary flowering of hundreds of tiny magazines and graphic/poetry journals that evaded the strict censorship of the state. We will select phrases and design motifs from an assortment of East Berlin’s most famous ‘unofficial’ literary scene magazines and experiment with printing them using some of the Bodleian’s historical hand-presses.

For those interested in attending this unique printing workshop, please write to Aoife Ní Chroidheáin (aoife.nichroidheain@st-hughs.ox.ac.uk) to reserve a place. Spaces are limited and will be allocated on a first-come, first-served basis.

For further information on the topic of the ‘samizdat’ of the GDR, feel free to attend the graduate lecture that Ní Chroidheáin will be giving on Tuesday of 5th week (4-5pm, Basement Lecture Room 1, 47 Wellington Square) entitled ‘Stasi and Samizdat: power, authority and the unofficial magazines of the GDR’. This lecture will explore how these unofficial magazines began life as an alternative outlet for those young artists forbidden from publishing in the highly regulated public sphere. The lecture will provide an overview of how these magazines created and sustained an alternative public sphere under Communism, a network of artists, musicians and writers that gave a sense of identity and solidarity in often dangerous situations.

For further details, please email Aoife Ní Chroidheáin (aoife.nichroidheain@st-hughs.ox.ac.uk)

*** Please see item 1.7 attachment for further information:**

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/Dff7tH>

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 20 January 2022

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.8 Oxford Comparative Criticism and Translation (OCCT) Discussion Group – What is Shona? Investigating a language with Dr Tinashe Mushakavanhu

Monday, 24 January 2022 – 12:45 to 14:00 in Seminar Room 10, St Anne's College

This presentation is part philosophical musings, part critical reflections, a tracking and tracing of how a mega colonial language that did not exist before 1929 was created over 90 years ago to subdue various groups of people in the territory that is now Zimbabwe. What is the Shona linguistic experiment that resulted in the creation of one of the two major languages that have been used as an identifier of Zimbabweanness from the early 20th century onwards?

More information can be found here: <http://www.occt.ox.ac.uk/discussion-group-what-shona-investigating-language>.

For further details, please email Ola Sidorkiewicz (ola.sidorkiewicz@st-hughs.ox.ac.uk) or Erin Nickalls (erin.nickalls@st-annes.ox.ac.uk).

1.9 "Family Archives and Material Memory in German Graphic Life Writing" – A Talk and Discussion

Monday Week 2 (24 January 2022), 5-6.15pm GMT
Online

Join the Oxford Comics Network for their first seminar of the term. Dr Alex Lloyd (St Edmund Hall) will be discussing recent German-language graphic narratives: "Since Reunification in 1990, German literature has seen a boom in 'family stories': short and long-form prose works that explore what Anne Fuchs has termed the 'agitated legacy' of families' involvement in Nazism and their private memories of war and dictatorship. In this talk, Dr Alex Lloyd (University of Oxford, UK) examines two recent German graphic narratives that address family histories shaped by Nazism and the way the texts make use of the material traces that remain. No knowledge of German required."

Please register for the event using Eventbrite <https://www.eventbrite.co.uk/e/family-archives-and-material-memory-in-german-graphic-life-writing-tickets-249340503157> or contact comics@torch.ox.ac.uk.

1.10 DANSOX Term Card and Event Link

** Please see item 1.10 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/LSqewV>

1.11 Dr Xine Yao and Ama Josephine B. Johnstone in Conversation – In-Person Event with Queer Intersections Oxford

Thursday 20 January 2022, 5.30pm, followed by a drinks reception, Rothermere American Institute

As part of the Notes on Craft series, hosted by Queer Intersections Oxford, Dr Xine Yao will sit down with artist and activist Ama Josephine B. Johnstone to discuss the experiences that inform their work, and to explore vibrant intersections between life, activism, and scholarship. They'll also be discussing Dr Yao's first book, *Disaffected: The Cultural Politics of Unfeeling in Nineteenth-Century America*, which was released in the UK earlier this year by Duke University Press. Described as a 'powerhouse' of a study, *Disaffected* looks at the racial and sexual politics of unfeeling as a means of survival and refusal in nineteenth-century America. In addition to being a remarkable intervention in affect theory and nineteenth-century literary scholarship, *Disaffected* looks towards an imaginative and intellectual space where precarious and systemically oppressed scholars 'can be vulnerable': 'to be seen, process, and organize'.

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 20 January 2022

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

You can register for free here: www.eventbrite.co.uk/e/notes-on-craft-dr-xine-yao-and-ama-josephine-b-johnstone-in-conversation-tickets-242937862687

Dr. Xine Yao is Lecturer in American Literature to 1900 at University College London. Their first book is *Disaffected: The Cultural Politics of Unfeeling in Nineteenth-Century America* which has won Duke University Press's Scholars of Color First Book Award (November 2021). Her honours include the American Studies Association's Yasuo Sakakibara Essay Prize and their research has been supported by grants from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada. She is a BBC Radio 3/AHRC New Generation Thinker and the co-host of PhDivas Podcast.

Ama Josephine B. Johnstone is a Speculative Writer, Artist, Curator and Pleasure Activist. She is currently doing a PhD in Psychosocial Studies at Birkbeck, researching "Pleasurable Practices for Climate Colonialism Resistance" (2018-2022). Ama is also the Planetary Fictions Fellow researching Pleasurable Ecologies: Curation as Future Building (2020 - 2022) with Curatorial Frame (Helsinki) & EVA International (Limerick), and the Keith Haring Fellow in Art and Activism (2020-21) with Bard College's Centre for Curatorial Studies & Human Rights Department.

ACCESSIBILITY INFORMATION

There is stepped and ramped access to the entrance of the Rothermere American Institute. The entrance door is powered. There is step-free access to all areas and accessible toilets on the first floor and lower ground floor. There is a fixed induction loop at the enquiry desk and a portable loop for use around the building. The entrance lobby has a large amount of glazing which could be visually confusing due to a lack of contrasting marking. A member of the QIO convening committee will be waiting in the entrance to greet and direct all those attending the Welcome Drinks.

There is limited parking but a space can normally be reserved on request for visitors needing to park close by.

For any queries, please email harriet.smithhughes@ell.ox.ac.uk

1.12 iSkills Wk 2 onwards: Your thesis, copyright & ORA; and more...

Alerting you to the following online workshops now available for booking. Please follow the links below for further information and to book your place:

[Open Access: Your thesis, copyright & ORA](#) (Tue 22 Feb 10:00-11:00)

Oxford DPhil students are required to deposit a copy of their thesis in the Oxford University Research Archive (ORA). This session will focus on what ORA is and how to deposit one's thesis in ORA, and how to access help with this process. It will also cover the relevant rights and permissions required and other issues that DPhil students need to take into account when preparing their thesis for upload to ORA.

Who is this session for? All doctoral research students

We still have places left on the following workshops:

[iSkills: Getting started in Oxford Libraries](#) (Tue 1 Feb 10:00-12:00; repeated Thu 17 Feb 10:00-12:00)

An introduction to getting started in Oxford Libraries, featuring live demonstrations and hands-on activities on how to use SOLO, the University's resource discovery tool; how to search for a range of material and get hold of what you want to read; which Oxford Libraries to use for your needs and how to use our many services.

Literature searching and finding scholarly materials:

[iSkills: Finding stuff - scholarly literature for your research](#) (Mon 7 Feb 14:00-16:00; repeated Wed 16 Feb 10:00-12:00)

How to run effective literature searches for books, journal articles, conference materials, theses and dissertations from the University of Oxford and around the world.

[iSkills: Preparing for your literature review in the Social Sciences](#) (Tue 1 Mar 10:00-11:30)

Using your own research questions to build a successful search in the Social Sciences; working effectively with large result sets; sourcing highly cited papers relevant to your research; setting up alerts on your topic.

[iSkills: UK Parliamentary and Government materials – an introduction](#) (Thursdays in Hilary Term)

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 20 January 2022

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

One-to-one sessions for finding and accessing historical and present-day UK parliamentary and government material, including print and digital sources, and any relevant archival materials.

Reference Management

We offer workshops on three reference management tools for Windows and Mac users, which help you build libraries of references, insert references into your Word document as in-text citations or footnotes and automatically generate bibliographies:

[Referencing: Endnote](#) (Tue 15 Feb 14:00-16:00)

[Referencing: RefWorks](#) (Fri 11 Feb 14:00-15:30; repeated Thu 24 Feb 10:00-11:30)

[Referencing: Zotero](#) (Mon 14 Feb 14:00-15:00; repeated Thu 3 Mar 10:00-11:00)

Open Access

[Open Access Oxford: What's happening?](#) (Monthly sessions)

A briefing on open access publishing and Oxford's position including guidance on how to comply with the Open Access requirements for the REF and mandates from key funding bodies whilst respecting your publisher's rights and policies. Will cover Gold and Green routes and Article Processing Charges; University policy for the Open Access block grants including RCUK/UKRI and Wellcome Trust. The briefing is intended for current Oxford researchers and academics, research support staff and librarians.

Keep an eye on our [iSkills workshops page](#) for upcoming workshops throughout the year; and for our **workshop handouts, live webinar recordings and pre-recorded video tutorials**.

1.13 Taylor Institution Library Updates and Bodleian Libraries Notices

University Health guidance:

- [Wear a face covering](#) when moving around University buildings. They are mandated (unless you are exempt) in libraries and departmental study spaces as well as in University teaching and assessment settings.
- Keeping windows and doors open increases ventilation and significantly reduces the spread of COVID-19. We will be keeping windows open where possible in the Taylorian as per our ventilation policy; this is to keep fresh air flowing through the reading rooms which helps to reduce the spread of Covid-19. In the cold weather, please bring layers if you plan to study for long periods in the library. Please do not close windows in the library. The library has a variety of spaces, and staff are happy to advise you on comfortable seating areas.

Common Room open to readers:

- A reminder that the Common Room in the Taylorian is open to readers needing a space for a coffee break or lunch whilst in the building
- Food must not be taken into the reading rooms
- Hot drinks in secure cups are only permitted in the following areas: Teaching Collection and Graduate Reading Room (Room 16).
- Bottled water is permitted in the library, with the exception of the Voltaire Room.

Seeking readers to join Legal Deposit User Forum

Do you use electronic Legal Deposit? Would you be interested in feeding back your user experience to a newly established Legal Deposit User Forum? You will contribute to the development of an ongoing user-focused framework to influence Non-Print Legal Deposit (NPLD) planning and evaluation. Membership is open to all readers.

If so please contact Hannah.chandler@bodleian.ox.ac.uk by 7th March for more information.

Reader Survey 2022

The Bodleian Libraries is inviting all members of the University of Oxford and all Bodleian cardholders to share their feedback about the Libraries by completing a short online Reader Survey: www.bodleian.ox.ac.uk/reader-survey

The survey only takes about 10 minutes to complete but it provides vital information that feeds into decision making and helps improve our library services.

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 20 January 2022

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

The survey is open from 17 January – 19 February, and is for all readers who have used the online collections, services, or the physical libraries across Oxford. Readers are asked to share their views on areas such as the provision of information resources, the libraries as a space for study, how staff interact with readers, information skills and support, and their overall satisfaction with library support for research, teaching and learning.

Responses are confidential.

As a thank you taking part, participants can choose to enter the prize draw for a chance to win one of ten £50 Amazon or Blackwell's vouchers. No identifying links between responses and the individual responding will be retained.

Open Humanities Seminar Series

The Open Humanities Seminar Series is a monthly event featuring scholars and industry-based researchers who have been contributing extensively to the discussion around Humanities and Open scholarship. Each seminar will cover different topics with ample space for discussion, aiming at building a community dedicated to developing and adapting Open Science practices to the specific needs of the Humanities.

Subscribe to the [Open Humanities Seminar Series mailing list](#) to receive the announcements of upcoming sessions!

Programme and information on how to join a specific seminar/webinar can be found on the Open Humanities Seminar Series website:

<https://openhumanitiesseminar.github.io/>

Archives Portal Europe: Testing tool for automated topic generation

[Archives Portal Europe](#), the online repository of the European archival heritage, has created an AUTOMATED TOPIC DETECTION TOOL to expand and enhance the keyword research conducted by its users. The portal aggregates archival descriptions from more than 30 countries and 25 languages - all searchable through one simple search engine. In order to help researchers navigating this Babylon of languages, we have created an automated topic modelling tool that expands the keyword search of a single users, to create semantic connections with other documents in different languages.

We have organised a testing session to get fundamental feedback for its development - also, we will have prizes! So if you are interested in digital archival research, you are researching a specific topic in archives, or you are simply curious to learn more about topic detection, please join us for this testing event on Fri 11 Feb, 2pm CET (1pm UK time) by simply registering on Eventbrite :

<https://www.eventbrite.co.uk/e/247086200477>

If you have any questions, please contact marta.musso@archivesportaleurope.net

External – Elsewhere

1.14 NIGHT OF IDEAS ‘Rebuilding Together’

Institut Français du Royaume Uni, London, 27 January 6-11.30pm

Launched by the Institut français in 2016, the NIGHT OF IDEAS is a project staged simultaneously in Paris, London and worldwide, at the end of January. How can we rebuild tomorrow's world together? On the backdrop of global socio-economic and environmental crises, a collective desire for new initiatives and action is arising. Joining French, British, and European perspectives, the Night of Ideas engages audiences through free debates with 40 leading figures. Coinciding with the start of the French Presidency of the Council of the European Union in January 2022, this year's London edition has a strong European dimension. Curated in close partnership with the European Institute and the Faculty of Arts and Humanities of the University College of London and the Global Engagement Department of King's College, supported by EUNIC Global Fund and organised in partnership with the Delegation of the European Union to the UK and the European Parliament Liaison Office in the UK, the Night of Ideas is enriched with European voices thanks to the members of the European Union National Institutes for Culture, EUNIC London, (Austria, Belgium, Cyprus, Germany, Italy, Slovenia, Spain, Turkey). Echoing the main themes of

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 20 January 2022

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

this year's edition, a programme of films and discussions, BEFORE THE NIGHT (21 – 26 January) precedes the series of thought-provoking debates (27 January). Please note that online booking is required:

<http://nightofideas.co.uk/>

2 Calls for Papers

2.1 New Visions of Julian of Norwich

Call for papers New Visions of Julian of Norwich Somerville College, Oxford, 15th and 16th July 2022

Organisers: Antje E. Chan (Lincoln College, Oxford), Godelinde Gertrude Perk (Somerville, Oxford), Raphaela Rohrhofer (Somerville, Oxford), Alicia Smith (English Faculty, Oxford)

In May 1373, Julian of Norwich (c. 1343–c.1416) received a series of visions that engage with the mysteries of the divine-human relationship, inspiring the composition of *A Visions Showed to a Devout Woman* and, decades later, its revision, *A Revelation of Love*, now recognised as one of the most important texts in the medieval contemplative tradition and Middle English literature. Both have attracted numerous interpretations as visionary as Julian's work itself, focusing on the significance of anchoritic enclosure, the radical originality of her vernacular theology, the historical and codicological context, as well as potential textual influences. Recent scholarship has explored Julian's role in the global Middle Ages, her treatment of health, and her ecological poetics. Her texts have also sparked investigations of the role of materiality and provocative encounters between Julian and queer and trans theory.

This international hybrid conference seeks to consider the plurality of approaches towards her work's interpretation and forge novel pathways of discussing the anchoress both in her own context and in the many scholarly and popular guises of her cultural afterlife. Aimed at established and early-career researchers alike, this interdisciplinary conference will bring together scholars from various disciplines to map out new and emerging dimensions in Julian scholarship. It will interrogate received assumptions and re-evaluate traditional disciplinary methodologies.

We invite papers from any or multiple disciplines and deploying a wide range of methodologies, focusing on all aspects of Julian's writing, life, contexts, or afterlife.

Please submit abstracts (up to 300 words) for a 15-minute paper or 10-minute roundtable contribution accompanied by a short biography to julianofnorwichconference@gmail.com by 1 February 2022.

** Please see item 2.1 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/NYAVGf>

3 Adverts

Jobs, Recruitment and Volunteering

3.1 Doctoral studentships in Gothenburg

Opportunities in the field of Medieval Slavonic Studies. Details can be found at the following link:

https://web103.reachmee.com/ext/l005/1035/job?site=7&lang=UK&validator=9b89bead79bb7258ad55c8d75228e5b7&job_id=23399

3.2 Job Advert - Teacher of Spanish

Please see the following link with more details:

<https://recruitment.repton.org.uk/members/modules/job/detail.php?record=102>

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 20 January 2022

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

3.3 Job Opportunity! French, Spanish, Italian, and German language content creators for KS3/GCSE

Central Oxford, possibility to work remotely
deadline 13th February 2022 23:59

About the role: We're looking for French, Spanish, Italian, and German language students to edit language video footage to create resources for KS3 and GCSE. No previous knowledge of video editing is required as training will be provided but previous experience of other creative software (like Photoshop etc.) will be a bonus.

This is an ongoing project that can be fitted around your studies, with the possibility of working remotely or in our central Oxford office.

About you: You are studying one or more of French, Spanish, Italian, or German and are at least high B1 level in that language. You are creative and enthusiastic about encouraging language learning in schools. No previous video editing experience is required as training will be provided, but some knowledge of other creative software (e.g., Photoshop) will be a bonus.

About us: thisislanguage.com is a leading MFL resource for secondary schools, used by over 1500 schools around the world. We produce online, interactive, video-based resources and exercises for students and teachers in a variety of languages.

Find out more: To have a look at what we do, check out www.thisislanguage.com

For more information about the opportunity and details of pay, please contact our Content Manager, Rosanna Lloyd on rosanna@thisislanguage.com

3.4 Careers Service Virtual Event: Thursday 10th February 12:30 – 13:30

Do you think you might be a good translator and/or interpreter, but want to learn more about careers in this sector. If so, this virtual event is definitely for you.

The session will be led by Louise Jarvis, a freelance conference interpreter and translator with over 20 years of experience working for EU Institutions and other international organisations, she also teaches conference interpreting at the University of Bath.

This is a great opportunity to hear about the career opportunities available, the skills required and possible routes into professional translation and interpreting and ask Louise any questions you may have about this career path.

Register for this event via [CareerConnect](#) (using your Oxford single-sign on). You can find out more about our Hilary term events in the [Term Planner](#)

3.5 Blog Post Writers Wanted for Translation/Languages Outreach (Volunteer Opportunity)

The Queen's College Translation Exchange is looking for individuals to write short blog posts about issues surrounding translation, language and literature for its website.

About the Translation Exchange: The Queen's College Translation Exchange brings together students, school pupils, teachers and members of the public for inspiring translation and literary experiences. Our mission is to bring multilingual creativity and culture to people of all ages, in particular to inspire young language-learners to continue with their studies through GCSE, A-Level and beyond. Previous blog post topics include: · Language or translation-themed museum exhibits · Language events · Academics' work · Experiences of translators · Student experiences of engaging with language / translation · Our events However, we welcome individual ideas and would love to work with you to find a topic you would like to write about. Word count is flexible. Additionally, if you are getting involved with translation or languages outreach and/or work with young people in MFL activities, we would love to hear from you. Please contact translation.exchange@queens.ox.ac.uk with your ideas for a blog post.

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 20 January 2022

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

3.6 Tonbridge School Graduate Role 2022

Tonbridge School is looking to recruit a number of Graduate Assistants to start at the school in September 2022. Details about the role, the school, and the market-leading package can be found here: www.tonbridge-school.co.uk/about/employment-opportunities/job-detail-page/~board/jobs/post/graduate-assistants

A Zoom event is being held on Wednesday 26th January at 1830, led by previous Graduate Assistants, and we very much encourage anyone interested in applying for the position (or who wants to find out a little more) to attend. To sign up, please click here:

<https://www.tonbridgeconnect.org/event/tonbridge-graduate-assistant-role-overview-and-q-a>

4 Year Abroad

4.1 Job Opportunities

The latest job opportunities and internships received by the Faculty can now be found via the new jobs board:

https://canvas.ox.ac.uk/courses/37004/pages/year-abroad-adverts?module_item_id=383619

The new Canvas Year Abroad pages are now 'live':

<https://canvas.ox.ac.uk/courses/37004>

4.2 Short-Term English Language Assistantships in schools in north Italy – 2022-2023

** Please see item 4.2 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/slecCP>

DISCLAIMER: Please note that the inclusion of vacancies received by the Faculty is a facility to assist students in sourcing possible placements and does not constitute any sort of recommendation of the organisation, or agreement with the content of the vacancies; the Faculty attempts to provide as much information on vacancies available to students as possible and makes every effort to check that the content complies with equality legislation and is otherwise appropriate for student employment but cannot confirm the quality of the experience. Where negative feedback from previous students is received, appropriate action is taken. Students should make every effort to conduct their own research into the opportunities and providers to reassure themselves of the quality of the provision.

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html